

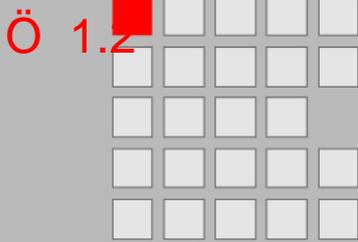
# Sozial- und Gesundheitsausschuss, Sozialbeirat

Sitzung am Mittwoch, 07.02.2018

- Ergänzung der Unterlagen -

## Öffentliche Tagesordnung

- |      |  |              |
|------|--|--------------|
| 1.2. | Zuständigkeitsänderungen Hilfe zur Pflege u.a. ab 01.03.2018<br><b>- Ergänzung: Antrag -</b>   | 502/019/2018 |
| 1.5. | Umstellung des Ärztlichen Bereitschaftsdienstes zum 31.07.2018<br><b>- Neu –</b>   | 13/229/2018  |
| 4.   | Sachstandbericht ErlangenPass 2017   | 50/100/2018  |
| 6.   | Sachstandsbericht Jobcenter zur SGB II-Umsetzung in Erlangen<br><b>- Ergänzung: Anlage 2 –</b>   | 55/013/2018  |
| 7.   | Vollumfängliches Obsiegen der Stadt Erlangen im Rechtsstreit gegen die Bundesrepublik Deutschland wegen Zurückhaltung von Verwaltungskostenerstattung<br><b>- Änderung –</b> | 55/012/2018  |
| 9.1. | Mitteilung zur Kenntnis zum Stellenplan 2018<br><b>- Neu –</b>   | 113/046/2018 |
| 9.2. | SPD-Fraktionsantrag Nr. 014/2018;<br>Hier: Veränderte Zuständigkeit bei der Hilfe zur Pflege<br><b>- Neu -</b>   | 502/020/2018 |



**Antrag gemäß § 28/ § 29 GeschO**

Eingang: 23.01.2018  
Antragsnr.: 014/2018  
Verteiler: OBM, BM, Fraktionen  
Zust. Referat: V/50  
mit Referat:

**SPD Fraktion  
im Stadtrat Erlangen**

Herrn  
Oberbürgermeister  
Dr. Florian Janik  
Rathaus  
91052 Erlangen

Rathausplatz 1  
91052 Erlangen  
Geschäftsstelle im Rathaus,  
1. Stock, Zimmer 105 und 105a  
Telefon 09131 862225  
Telefax 09131 862181  
spd.fraktion@stadt.erlangen.de  
www.spd-fraktion-erlangen.de

**Antrag zum SGA  
Veränderte Zuständigkeiten bei der Hilfe zur Pflege**

Sehr geehrter Herr Oberbürgermeister,

im Zuge der Umsetzung des Bundesteilhabegesetzes und der Pflege-  
stärkungsgesetze hat der Bayerische Landtag veränderte Zuständigkeiten  
im Bereich der Hilfe zur Pflege beschlossen. Bisher war die Gewährung der  
Hilfe zur Pflege für pflegebedürftige Menschen in stationären Einrich-  
tungen Aufgabe der Bezirke; Beantragung und Gewährung der Hilfe im  
ambulanten Bereich oblag den kreisfreien Städten und Landkreisen.  
Ab dem 1.2.2018 sind nun die bayerischen Bezirke sowohl für den  
stationären als auch für den ambulanten Bereich zuständig. Diese  
Änderung der Zuständigkeit erstreckt sich auch auf die Sozialplanung im  
Bereich der Altenhilfe. Hier sollen zwischen den Bezirken und den kreis-  
freien Städten und Landkreisen Kooperationsvereinbarungen geschlossen  
werden.

Diese Änderungen haben Auswirkungen auf die bisherige Praxis von  
Pflegerberatung und Antragsstellung. Es muss daher sicher gestellt werden,  
dass Pflegebedürftige und ihre Angehörigen auch künftig schnell und auf  
kurzen Wegen Zugang zur Hilfe behalten.

Wir stellen daher folgenden Antrag:

Im SGA wird über den aktuellen Sachstand zum Übergang der  
Zuständigkeit berichtet.

Dabei soll insbesondere auf folgende Fragen eingegangen werden:

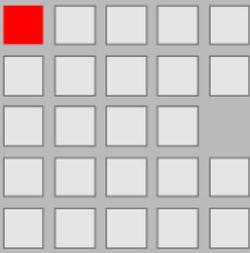
- Was ändert sich für die pflegebedürftigen Antragstellerinnen und  
Antragssteller und ihre Angehörigen?
- Welche Vorstellungen verfolgt das Sozialamt im Hinblick auf die  
gesetzlich vorgesehene Kooperationsvereinbarung, Pflegerberatung und  
Antrags-  
stellung auch künftig möglichst aus einer Hand und auf kurzem  
Weg sicher zu stellen?
- Sind bereits Änderungen in Bezug auf die künftige Altenhilfeplanung  
absehbar? Wenn ja, welche?

**Datum**  
23.01.2018

**AnsprechpartnerIn**  
Saskia Coerlin

**Durchwahl**  
09131-862225

**Seite**  
1 von 2



Im Rahmen der Behandlung der Thematik wird außerdem zu folgenden Fragen informiert:

- Anzahl der pflegebedürftige Bürgerinnen und Bürger, die bisher ambulante Hilfe zur Pflege erhalten haben (Stichtag 31.12.2017)?
- Höhe der Ausgaben im kommunalen Haushalt?
- Auswirkungen der Pflegestärkungsgesetze auf Anzahl der Antragstellerinnen und Antragssteller und Höhe der Ausgaben?
- Welche Zahlen wurden dem Bezirk Mittelfranken gemeldet?

Mitfreundlichen Grüßen

Barbara Pfister  
Fraktionsvorsitzende

Gisela Niclas  
Sprecherin für Soziales

Anette Christian  
Sprecherin für Senioren und  
Seniorinnen

f.d.R. Saskia Coerlin  
Geschäftsführerin der SPD-Fraktion

Rathausplatz 1  
91052 Erlangen  
Geschäftsstelle im Rathaus,  
1. Stock, Zimmer 105 und 105a  
Telefon 09131 862225  
Telefax 09131 862181  
spd.fraktion@stadt.erlangen.de  
www.spd-fraktion-erlangen.de

**Datum**  
23.01.2018

**AnsprechpartnerIn**  
Saskia Coerlin

**Durchwahl**  
09131-862225

**Seite**  
2 von 2

## Mitteilung zur Kenntnis

Geschäftszeichen:  
OBM/GV002, T.1863

Verantwortliche/r:  
Bürgermeister- und Presseamt

Vorlagennummer:  
13/229/2018

### Umstellung des Ärztlichen Bereitschaftsdienstes zum 31.07.2018

Beratungsfolge	Termin	N/Ö	Vorlagenart	Abstimmung
Sozial- und Gesundheitsausschuss	07.02.2018	Ö	Kenntnisnahme	
Sozialbeirat	07.02.2018	Ö	Kenntnisnahme	

Beteiligte Dienststellen  
Referat I

#### I. Kenntnisnahme

Der Bericht der Verwaltung dient zur Kenntnis.

#### II. Sachbericht

Die Kassenärztliche Vereinigung Bayerns (KVB) hat mitgeteilt, dass es zum 31.07.2018 zu einer Umgestaltung des Bereitschaftsdienstes in Bayern kommt. Ziel ist dabei die flächendeckende Versorgung mit ambulanten medizinischen Leistungen auch zu sprechstundenfreien Zeiten.

Für die Ärzte im Bereitschaftsdienst wird es künftig eine Trennung von Sitz- und Fahrdienst geben. Das heißt, dass ein Arzt in der Bereitschaftspraxis für die Patientenbehandlung, ein zweiter Diensthabender für die Durchführung medizinisch notwendiger Hausbesuche zur Verfügung steht.

Die Notaufnahmen in den Kliniken werden entlastet, da Patienten bei entsprechender Indikation direkt in die Bereitschaftspraxen verwiesen werden. Dadurch haben die Kliniken wieder mehr Kapazitäten für akut bedrohliche Notfälle.

Die Patienten haben durch die zentral in der Bauhofstraße 6, Erlangen gelegene Bereitschaftspraxis eine konkrete Anlaufstelle mit festen Öffnungszeiten.

Die Öffnungszeiten werden mit der Umstellung am 31.07.2018 nochmal deutlich ausgeweitet:

Bisher:	Ab 31.07.2018:
Mittwoch 13 - 20 Uhr Freitag 16 - 20 Uhr Samstag, Sonntag, Feiertag 08 - 20 Uhr vor Feiertagen 18 - 20 Uhr	Montag, Dienstag, Donnerstag 18 – 21 Uhr Mittwoch und Freitag 13 – 21 Uhr Samstag, Sonntag, Feiertag 08 - 21 Uhr

Die neuen Öffnungszeiten werden von der KVB evaluiert und könnten gegebenenfalls nochmals angepasst werden. Aktuelle Informationen sind unter [www.bereitschaftsdienst-bayern.de](http://www.bereitschaftsdienst-bayern.de) erhältlich oder können mit der kostenlosen bundesweit gültigen Telefonnummer 116117 erfragt werden.

#### Anlagen:

III. Zur Aufnahme in die Sitzungsniederschrift

IV. Zum Vorgang

### Bädernutzung 2017

Frankenhof	Gesamtanzahl <b>622</b>			Eintrittspreise - Erstattung <b>1.212,10 €</b>								
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
Artikel	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl
2060 Kindu6JahrHF EP	2	7	3									
2061 Kind 7-12JahrHF EP	14	47	73									
2062 Kinder13-17J HF EP	10	16	24									
2063 Erw. 1,5h HBF EP	76	90	155									
2064 Fam. 1 1,5hHF EP	3	8	4									
2065 Fam. 2 1,5hHF EP	2	3	1									
2066 Ki 13-17Tag HF EP	5	3	4									
2067 Erw. Tag HF EP	25	20	21									
2068 Fam.1Tag HF EP	0	1	0									
2069 Fam.2 TagHF EP	1	2	2									
Gesamtanzahl	138	197	287	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Gesamterstattung	279,95 €	383,00 €	549,15 €			0	0	0				

Röthelheimbad	Gesamtanzahl <b>3258</b>			Eintrittspreise - keine Erstattung <b>7.060,20 €</b>								
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
Artikel	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl
2054 Kind u.6 Jahren EP	16	17	15	7	29	33	39	89	58	12	30	2
2055 Kind 7-12 Jahre EP	23	44	63	47	123	225	233	280	83	63	31	25
2056 Kind 13-17Jahre EP	7	24	20	32	44	64	68	70	11	21	15	12
2057 Erwachsene EP	35	62	136	83	240	431	395	301	54	74	48	37
2058 Familie 1+3Kind EP	3	6	2	6	14	65	11	12	1	7	3	4
2059 Familiell+3Kind EP	0	3	1	2	12	17	5	10	0	37	0	1
Gesamtanzahl	84	156	237	177	462	835	751	762	207	214	127	81
Gesamterstattung	125,20 €	251,80 €	412,40 €	302,40 €	824,00 €	1.555,10 €	1.318,10 €	1.239,00 €	269,80 €	445,80 €	172,80 €	143,80 €

Westbad	Gesamtanzahl <b>3628</b>			Eintrittspreise - Erstattung <b>8.398,15 €</b>								
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
Artikel	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl
2054 Kind u.6 Jahren EP					7	0	6	36	0	87	51	28
2055 Kind 7-12 Jahre EP					164	423	446	457	28	131	85	65
Kind 13-17Jahre 1,5 Std.									8	19	12	6
2056 Kind 13-17Jahre EP					77	153	98	120	1	23	18	15
Erwachsene 1,5 Std.									31	100	98	80
2057 Erwachsene EP					151	467	426	423	5	74	81	70
Familie 1+3Kind 1,5 Std.									2	1	3	4
2058 Familie 1+3Kind EP					9	25	20	11		4	3	3
Familie 2+3Kind 1,5 Std.										2	3	4
2059 Familie2+3Kind EP					5	21	8	13		2	2	2
Gesamtanzahl	0	0	0	0	413	1089	1004	1060	75	443	356	277
Gesamterstattung					709,00 €	1.979,60 €	1.825,00 €	1.856,10 €	139,10 €	714,75 €	639,20 €	535,40 €

# Übersicht zur Sprachförderung Deutsch

{@06677; VariablePersonDerBG;Anrede1@} {@06677; VariablePersonDerBG;Vorname@}  
{@06677; VariablePersonDerBG;Nachname@} geboren am {@06677; VariablePerson-  
DerBG;GeburtsDatum@},  
wohnhaft {@06677; VariablePersonDerBG;Adresse@}  
Kundennummer: {@06677; VariablePersonDerBG;KundennummerBA@}

**Ausgestellt durch das Jobcenter der Stadt Erlangen**



Stadt Erlangen

Diese Übersicht zur Sprachförderung dient zur übersichtlichen Darstellung der Schritte zum Spracherwerb der deutschen Sprache. Sie soll Kursträger, Kurse, Prüfungen und zuständige Stellen enthalten und eine reibungslose Kommunikation ermöglichen.

Bitte bringen Sie dieses Heft zu Ihren Terminen bei der Ausländerbehörde, beim Jobcenter, bei der Agentur für Arbeit, bei der Asylberatung und bei den Sprachkurs-trägern mit.

**Ansprechpartner der Erlanger Flüchtlings- und Integrationsberatung:**

Rathaus Erlangen, Infopoint, 5.OG,  
Zimmer 501

Frau Shikho

Tel.: 09131-86 1942

E-Mail:

[awo-asb-integrationsberatung@stadt.erlangen.de](mailto:awo-asb-integrationsberatung@stadt.erlangen.de)

**Jugendmigrationsdienst:**

Jugendmigrationsdienst des IB e. V. hilft den neu Zugewanderten zwischen 12 und 27 Jahren bei der sprachlichen und gesellschaftlichen Integration. Die Jugendlichen und jungen Erwachsenen sowie ihre Eltern werden zu Themen wie Bildung, Ausbildung, Alltagsmanagement und Freizeitangebote beraten.

Alla Geilure

Sozialberaterin

Beratungszeiten: Mo.-Fr. 9:00-14:00 Uhr Wichernstraße 18, 91052 Erlangen

09131 933 040

<b>Stelle</b>	<b>Förderung, Prüfung, Maßnahme</b>	<b>Modul</b>	<b>von</b>

<b>bis</b>	<b>Ergebnis</b>	<b>Hinweise, Empfehlungen</b>

Die Person wurde von folgenden Stellen zur Teilnahme verpflichtet.

Behörde/Stempel - Verpflichtung zur Teilnahme durch, Art des Kurses	Ansprechpartner mit E-Mail und Telefonnummer
Jobcenter Stadt Erlangen	{@00901; FallmanagerName;Anrede@} {@00901; FallmanagerName;Name@} {@00910; FallmanagerTelefonNr;@} {@00922; FallmanagerEMail;@}

## Sprachkursträger in Erlangen:

- AFI Private Akademie für Informatik GmbH  
Henkestr. 79, 91052 Erlangen  
Telefon: 09131 815088; Iveta Grumbach, Adam Noczynski, Paraskevi Tsatsava; Bürozeiten: Mo - Fr von 13.00 bis 17.00 Uhr
- BFZ: Frau Karl 09131 8954944 (telefonisch), Frau Trierweiler 09131 895463 (telefonisch), Di./Mi./Fr.: 11:00 - 13:00, Do: 10:00 - 12:00 Uhr (persönlich), Karl-Zucker-Str. 3, 91052 Erlangen
- DEB Erlangen: Herr Wallerer 09131 9340990 (telefonisch); Mo-Fr: 9:00 - 16:00 Uhr (persönlich)  
Michael-Vogel-Straße 1e, 91052 Erlangen
- IB e.V.: Herr Dreher (Integrations- und Sprachkurse) 09131 933040 Di-Fr: 09:00 - 12:30 Uhr, Wichernstr. 18, 91052 Erlangen
- vhs Erlangen: Frau Strasser 09131 862684 (telefonisch); Mo: 16:00 - 17:30 Uhr, Di: 14:00 - 15:00 Uhr, Mi: 10:00 - 12:00 Uhr (persönlich, Zi. 103A)  
Friedrichstr. 19, 91054 Erlangen

## Sprachkursträger in Herzogenaurach:

- vhs Herzogenaurach  
Badgasse 4, 91047 Herzogenaurach  
Frau Batz 09132 901321 (Mo, Mi, Fr 10 – 12 Uhr)  
Fr. Dr. Geißdörfer 09132 901324 (Mo-Fr 08 – 12 Uhr)

Die Kursträger sind verpflichtet, der/den Behörde/n Informationen zur Teilnahme der Person an den Sprachkursen zukommen zu lassen. Insbesondere sind sie verpflichtet, Unregelmäßigkeiten bei der Teilnahme an den Kursen, die das Erreichen des Kursziels gefährden, an die Behörden zu melden. (§ 14 Abs. 6 IntV)

- Eine Mitteilung muss insbesondere erfolgen, wenn
- ein Teilnehmer unentschuldigt am Tag des Kursbeginns nicht am Unterricht teilnimmt,
  - ein Teilnehmer an mindestens drei zusammenhängenden Unterrichtstagen entschuldigt oder unentschuldigt am Unterricht nicht teilnimmt,
  - ein Teilnehmer in einem Kursabschnitt mehr als 30% der Unterrichtsstunden entschuldigt oder unentschuldigt fehlt.

## Mitteilung zur Kenntnis

Geschäftszeichen:  
V/55/WG022 T.9200-1111

Verantwortliche/r:  
Jobcenter

Vorlagennummer:  
**55/012/2018**

### **Vollumfängliches Obsiegen der Stadt Erlangen im Rechtsstreit gegen die Bundesrepublik Deutschland wegen Zurückhaltung von Verwaltungskostenerstattung**

Beratungsfolge	Termin	N/Ö	Vorlagenart	Abstimmung
Sozial- und Gesundheitsausschuss	07.02.2018	Ö	Kenntnisnahme	
Sozialbeirat	07.02.2018	Ö	Kenntnisnahme	

#### Beteiligte Dienststellen

#### I. Kenntnisnahme

Der Bericht der Verwaltung dient zur Kenntnis.

#### II. Sachbericht

Die Stadt Erlangen hat am 09.05.2014, nach einstimmiger Zustimmung des Stadtrats, den Bund auf Zahlung von 169.881,57 € verklagt.

Der Bund hatte die Auffassung vertreten, die Spitzabrechnung des vollen Gehalts zweier Mitarbeiterinnen sei zu Unrecht erfolgt, weil die Mitarbeiterinnen teilweise Aufgaben der Querschnittsverwaltung ausführten. Dann wäre deren Gehalt teilweise durch eine Pauschale abgedeckt gewesen.

Der Bund hat die streitigen Rückerstattungsansprüche mittlerweile teilweise mit einem Nachzahlungsanspruch der Stadt aufgerechnet, so dass zuletzt ein von der Stadt beanspruchter Erstattungsbetrag von 98.511,23 € streitig war.

Nach letzter mündlicher Verhandlung am 20.12.2017 entschied das Landessozialgericht Schweinfurt den Prozess nun voll zugunsten der Stadt Erlangen. Eine Revision hat das Gericht nicht zugelassen. Die Urteilsgründe sind noch abzuwarten. Zum Zeitpunkt der Redaktion dieser MzK war auch die Frist für den Bund zur Einlegung einer Nichtzulassungsbeschwerde noch nicht abgelaufen.

Die Entscheidung hat Präzedenzwirkung für weitere, kommunale Jobcenter in ganz Deutschland.

III. Zur Aufnahme in die Sitzungsniederschrift

IV. Zum Vorgang

## Mitteilung zur Kenntnis

Geschäftszeichen:  
III/113

Verantwortliche/r:  
Personal- und Organisationsamt

Vorlagennummer:  
**113/046/2018**

### Mitteilung zur Kenntnis zum Stellenplan 2018

Beratungsfolge	Termin	N/Ö	Vorlagenart	Abstimmung
Sozialbeirat	07.02.2018	Ö	Kenntnisnahme	
Jugendhilfeausschuss	08.02.2018	Ö	Kenntnisnahme	
Umwelt-, Verkehrs- und Planungsbeirat	20.02.2018	Ö	Kenntnisnahme	
Sportbeirat	27.02.2018	Ö	Kenntnisnahme	

### Beteiligte Dienststellen

#### I. Kenntnisnahme

#### II. Sachbericht

Die Liste in der Anlage dient nachträglich zur Kenntnis.

Auf der Liste sind nochmals alle Anträge der Ämter mit Ausnahme der Stellenwertänderungen zum Stellenplan 2018 vollständig dargestellt. Nur die farblich/dunkelgrau markierten Anträge wurden vom Stadtrat beschlossen.

Anlage: Stellenplanantragsliste

III. Zur Aufnahme in die Sitzungsniederschrift

IV. Zum Vorgang

## Übersicht über Änderungen und Ergänzungen zum Stellenplan 2018

### Referat OBM:

Personalrat/Neuschaffung in Höhe von 0,5-Volumen; Geschäftszimmer  
Amt 13/Neuschaffung in Höhe von 0,229-Volumen; Statistik

### Referat I:

EB 77/Stelleneinzug in Höhe von 0,5-Volumen; Gartenbauingenieur/in Grünkonzept  
Amt 52/ Neuschaffung mit kw 31.12.19 in Höhe v. 1,0-Volumen; Gesundheitsstrategie  
Amt 31/Neuschaffung mit kw 30.06.21 in Höhe von 1,0-Volumen; Klimaschutzmanager/in  
Amt 31/Neuschaffung in Höhe von 0,5-Volumen; Geschäftsführung AGFK Bayern e.V.  
Amt 31/Neuschaffung in Höhe von 1,0-Volumen; Fachstelle Fairer Handel  
EB 77/Wegfall kw-Vermerk in Höhe von 0,8-Volumen; Reinigungskraft  
EB 77/Wegfall kw-Vermerk in Höhe von 1,0-Volumen; Reinigungskraft  
EB 77/Neuschaffung in Höhe von 1,0-Volumen; Reinigungskraft  
Amt 41/Neuschaffung in Höhe von 0,5-Volumen; Abteilungsleitung

### Referat II:

Amt 20/Neuschaffung in Höhe von 1,0-Volumen; SB Verwaltung  
Referat II/Neuschaffung in Höhe von 0,3-Volumen; Beteiligungsmanagement

### Referat III:

Stelleneinzug in Höhe von 1,0-Volumen; Amtsleitung  
Amt 37/Wegfall kw-Vermerk in Höhe von 1,0-Volumen; Einsatzleitung  
Amt 33/Neuschaffung in Höhe von 1,0-Volumen; SB Vollzug Prostituiertenschutzgesetz  
Amt 33/Neuschaffung in Höhe von 0,5-Volumen; SB Vollzug Prostituiertenschutzgesetz  
Amt 33/Neuschaffung in Höhe von 1,0-Volumen; SB Vollzug Prostituiertenschutzgesetz  
Amt 17/Wegfall kw-Vermerk in Höhe von 0,5-Volumen; SB Verwaltung  
Amt 34/Neuschaffung in Höhe von 0,5-Volumen; Standesbeamter/in Geburten  
Amt 61/Neuschaffung in Höhe von 1,0-Volumen; SB Straßenverkehr, Baustellen  
Amt 37/Neuschaffung in Höhe von 1,0-Volumen; Brandmeister-/Oberbrandmeisterstelle  
Amt 11/Neuschaffung mit kw 30.06.23 in Höhe v. 1,0-Volumen; Personalwirtschaft  
Amt 33/Neuschaffung in Höhe v. 1,0-Volumen; Einbürgerung, Staatsangehörigkeitsrecht  
Amt 11/Neuschaffung in Höhe v. 0,5-Volumen; SB Verwaltung Gesundheitsmanagement  
Amt 33/Neuschaffung in Höhe von 0,5-Volumen; SB öffentliche Sicherheit und Ordnung  
Amt 11/ Neuschaffung in Höhe von 1,0-Volumen; Stellenbewertung und Personalcontrolling  
Amt 11/ Neuschaffung in Höhe von 1,0-Volumen; SB Masterplan Personalmanagement

#### **Referat IV:**

Amt 51/Stelleneinzug in Höhe von 1,0-Volumen; SB Sozialer Bereich  
Amt 51/Neuschaffung in Höhe von 5,0-Volumen; zbV  
Amt 51/Neuschaffung in Höhe von 0,5-Volumen; Psychosoziale Betreuung v. Substituierten  
Amt 51/Wegfall kw-Vermerk in Höhe von 1,0-Volumen, ASD Flüchtlingsarbeit  
Amt 43/Neuschaffung mit kw 30.06.20 in Höhe von 0,5-Volumen; SB Integration  
Bildungsbüro/ Verlängerung kw-Vermerk zum 31.12.2021; Bildungskoord. Neuzugewanderte  
Referat IV/Wegfall kw-Vermerk in Höhe von 1,0-Volumen; Forum Kultur der EMN  
Amt 45/Stellenumwandlung in Höhe von 1,0-Volumen; Bibliothekar/in  
Amt 51/Neuschaffung in Höhe von 1,0-Volumen; Erzieher/in  
Amt 51/Neuschaffung in Höhe von 1,0-Volumen; Erzieher/in  
Amt 51/Neuschaffung in Höhe von 0,128-Volumen, Mittagsversorgungskraft  
Amt 51/Neuschaffung in Höhe von 1,0-Volumen;SB Unterhaltsvorschuss  
Amt 51/Neuschaffung in Höhe von 1,0-Volumen;SB Unterhaltsvorschuss  
Amt 51/Neuschaffung in Höhe von 0,725-Volumen;SB Verwaltung  
Amt 51/Neuschaffung mit kw 31.12.21 in Höhe von 1,0-Volumen; Baubegleitung städt. Kitas  
Amt 51/Neuschaffung mit kw 31.12.21 in Höhe von 1,0-Volumen; Baumanagement  
Amt 51/Neuschaffung mit kw 31.12.21 in Höhe von 1,0-Volumen; SB Kita-Ausbau  
Amt 40/Neuschaffung mit kw 0,5 zum 31.12.23 in Höhe von 1,0-Volumen; Projekte  
Amt 43/Neuschaffung in Höhe von 1,0-Volumen; SB f. optimierte Lernförderung  
Amt 43/Neuschaffung in Höhe von 0,513-Volumen; HPM – optimierte Lernförderung  
Amt 40/Neuschaffung in Höhe von 0,5-Volumen; IT-Koordination  
Amt 40 W/Neuschaffung mit kw 31.07.21 in Höhe von 1,0-Volumen; Lehrkraft  
Amt 51/Neuschaffung in Höhe von 0,5-Volumen; Koordination OptiPrax  
Amt 51/Neuschaffung in Höhe von 0,75-Volumen; SGL Drogen- und Suchtberatung  
Amt 51/Neuschaffung in Höhe von 0,5-Volumen; Fach- und Rechtsaufsicht f. freie Träger  
Amt 51/Neuschaffung in Höhe von 0,5-Volumen;SB Verwaltung  
Amt 46/Neuschaffung in Höhe von 0,5-Volumen; Veranstaltungstechnik, Magazinverwaltung

#### **Referat V:**

Amt 50/Wegfall kw-Vermerk in Höhe von insgesamt 1,0-Volumen; SB Erlangen Pass  
Amt 50/Wegfall kw-Vermerk in Höhe von insgesamt 0,75-Volumen; Wohnen für Hilfe  
Amt 50/Neuschaffung in Höhe von 0,5-Volumen; Pflegeberatung  
Amt 50/Neuschaffung in Höhe von 1,0-Volumen; Sozialpädagogischer Dienst  
Amt 50/Neuschaffung in Höhe von 2,0-Volumen; Asyl- und Migrationsberatung  
Amt 50/Stellenumwandlung in Höhe von 1,0-Volumen; Sachgebietsleitung  
Amt 55/Neuschaffung in Höhe von 1,0-Volumen; Systemadministration

**Referat VI:**

Referat VI/Stelleneinzug in Höhe von 0,5-Volumen; SB Projektassistenz Landesgartenschau

Amt 61/Stellenumwandlung in Höhe von 1,0-Volumen; Gewerbeentwickl. u. Stadterneuerung

Amt 63/Neuschaffung in Höhe von 1,0-Volumen; SB Verwaltung DMS

Amt 63/Neuschaffung in Höhe von 0,5-Volumen; SB Verwaltung

Referat VI/Wegfall kw-Vermerk in Höhe von 1,0-Volumen; Projektentwicklungsteam

Amt 66/Verlängerung kw-Vermerk zum 30.06.2021; Ortsumgehung Eltersdorf

Amt 66/Neuschaffung in Höhe von 2,0-Volumen; Facharbeiter/in Straßenunterhalt

Amt 24/Neuschaffung in Höhe von 1,0-Volumen; SB Objektverwaltung

## Stellenplan 2018 Liste A - Stand nach HH-Stadtrat vom 18.01.2018

**Haushaltsbelastung p.a.:**

**1.203.500,00 €**

Referat OBM	28.800,00 €	Referat I	55.100,00 €	Referat II	79.300,00 €
-------------	-------------	-----------	-------------	------------	-------------

1	Neuschaffung <b>PR/SchbV - OBM/001</b> 0,5 / EG 6 Geschäftszimmer	23.900,00 €	Stelleneinzug /Umsetzung kw-Vermerk <b>EB 77</b> 0,5 / EG 10 / 7731030 Gartenbauingenieur/in Grünkonzept	-30.800,00 €	Neuschaffung <b>Amt 20 - II/20/001</b> 1,0 / A 12 SB Verwaltung	56.400,00 €
2	Neuschaffung <b>Amt 13 - OBM/13/002</b> 0,5 / EG 13 SB Sonderaufgaben (Vielfalt gestalten)	38.100,00 €	Neuschaffung mit kw 31.12.2019 <b>Amt 52/Nachmeldung</b> 1,0 / EG 11 Mitarbeiter/in "Gesundheitsstrategie"	0,00 €	Neuschaffung <b>Referat II/BTM - II/002</b> <b>neu: 0,3</b> / EG 13 Beteiligungsmanagement	22.900,00 €
3	Stundenentsperrung in Höhe v. 0,229 <b>Amt 13 - OBM/13/003</b> 1,0 / EG 13 / 1304040 Statistik	4.900,00 €	Neuschaffung mit kw 30.06.2021 <b>Amt 31 - I/31/001</b> 1,0 / EG 11 Klimaschutzmanager/in	26.500,00 €	Neuschaffung <b>Amt 20 - II/20/003</b> 1,0 / EG 9b SB Inventur	62.700,00 €
4	Stellenumwandlung u. Wegfall kw mit 0,5 <b>Amt 13 - OBM/13/004</b> 0,5 / EG 11 / 1304030 (-25.100 € b.Umsetz.) Statistik	25.300,00 €	Neuschaffung <b>Amt 31 - I/31/002</b> 0,5 o. 0,25 (Finanz.) / EG 11 Geschäftsführung AGFK Bayern e.V.	0,00 €		
5			Neuschaffung mit kw 31.12.2020 <b>Amt 31 - I/31/003</b> 1,0 / EG 11 Fachstelle Fairer Handel	7.600,00 €		
6			Wegfall kw-Vermerk <b>EB 77 - I/EB77/004</b> 1,0 mit Sperre 0,2 / EG 2 / 7700070 Reinigungskraft	0,00 €		
7			Wegfall kw-Vermerk <b>EB 77 - I/EB77/005</b> 1,0 / EG 2 / 7700070 Reinigungskraft	0,00 €		
8			Neuschaffung <b>EB 77 - I/EB77/006</b> 1,0 / EG 2 Reinigungskraft	0,00 €		
9			Neuschaffung mit Stellenumwandlung <b>Amt 41 - I/41/008</b> 0,5 /EG 11+Umwandlung 4110085 Abteilungsleitung	51.800,00 €		

10		Neuschaffung <b>EB 77 - I/EB77/011</b> 1,0 / EG 9b Gärtnermeister/in Grünunterhalt	62.700,00 €		
11		Neuschaffung <b>EB 77 - I/EB77/009</b> 1,0 / EG 10 Gartenbauingenieur/in	61.600,00 €		
12		Neuschaffung <b>EB 77 - I/EB77/007</b> 1,0 / EG 8 Meister - Elektroinstallation	50.200,00 €		
13		Neuschaffung <b>Amt 39 - I/39/012</b> 0,5 mit Sperre 0,25 / A 9S SB Verwaltung	10.000,00 €		
14		Neuschaffung <b>EB 77 - I/EB77/013</b> 1,0 / EG 5 Facharbeiter/in Gärtner/in	45.100,00 €		
15		Neuschaffung <b>EB 77 - I/EB77/014</b> 1,0 / EG 5 Facharbeiter/in Gärtner/in	45.100,00 €		
16	20/29	Neuschaffung <b>Amt 41 - I/41/015</b> 0,5 / S 11 Soz.päd. Kinder-Beteiligungsprojekte	27.900,00 €		
17		Neuschaffung <b>Amt 41 - I/41/016</b> 1,0 / S 11 Soz.päd. für die offene Jugendarbeit	55.800,00 €		
18		Neuschaffung <b>EB 77 - I/EB77/017</b> 1,0 / EG 4 Gärtner-Helfer	14.900,00 €		
19		Neuschaffung <b>EB 77 - I/EB77/018</b> 1,0 / EG 4 Gärtner-Helfer	14.900,00 €		
20		Neuschaffung <b>EB 77 - I/EB77/019</b> 1,0 / EG 4 Gärtner-Helfer	14.900,00 €		

Referat III	232.000,00 €	Referat IV	563.200,00 €	Referat V	68.900,00 €	Referat VI	176.200,00 €
-------------	--------------	------------	--------------	-----------	-------------	------------	--------------

1	Stelleneinzug <b>Amt 32/Nachmeldung</b> 1,0 / A 14 / 3200000 Amtsleitung	-68.800,00 €	Stelleneinzug <b>Amt 51</b> 1,0 / S 12 / 5101005 SB Sozialer Bereich	-58.200,00 €	Wegfall kw-Vermerk (-19.900 € b. Umsetz.) <b>Amt 50 - V/50/007</b> 0,5 / A 9S / 5010150 SB ErlangenPass	0,00 €	Stelleneinzug <b>Referat VI</b> 0,5 / EG 9a / 6000300 SB Projektassistenz Landesgartenschau	-24.600,00 €
2	Wegfall kw-Vermerk (-25.500 € b. Umsetz.) <b>Amt 37 - III/37/001</b> 1,0 / A 11 / 3700020 Stabsstelle -> Einsatzleiter	0,00 €	Neuschaffung <b>Amt 51 - IV/51/001</b> 5,0 / EG 9b zbV - Deckung aus Budget von Amt 51	0,00 €	Wegfall kw-Vermerk (-18.000 € b. Umsetz.) <b>Amt 50 - V/50/008</b> 0,5 / A 7 / 5010160 SB ErlangenPass	0,00 €	Neu: Stellenumwandlung mit Wegfall kw <b>Amt 61</b> 1,0 / EG 10/11 (bisher A 14 / 6000200) Gew.entwickl./neu: u. Stadterneuerung	0,00 €
3	Neuschaffung <b>Amt 33 - III/32/002</b> 1,0 / A 10 SB Vollzug Prostituiertenschutzgesetz	0,00 €	Neuschaffung <b>Abt 513 - IV/51/002</b> 0,5 / S 12 Psychosoziale Betreuung v. Substituierten	0,00 €	Wegfall kw-Vermerk (-29.900 € b. Umsetz.) <b>Amt 50 - V/50/009</b> 0,75 / A 9S / 5031050 Wohnen für Hilfe	0,00 €	Neuschaffung <b>Amt 63 - VI/63/001</b> 1,0 / EG 6 SB Verwaltung DMS	47.700,00 €
4	Neuschaffung <b>Amt 33 - III/32/003</b> 0,5 / A 10 SB Vollzug Prostituiertenschutzgesetz	0,00 €	Wegfall kw-Vermerk (-64.100 € b. Umsetz.) <b>Abt 511 - IV/51/003</b> 1,0 / S 14 ASD-Flüchtlingsarbeit	0,00 €	Neuschaffung <b>Amt 50 - V/50/001</b> neu: 0,5 / S 12 Pflegerberatung	29.100,00 €	Neuschaffung <b>Amt 63 - VI/63/002</b> 0,5 / A 10 SB Verwaltung	21.700,00 €
5	Neuschaffung <b>Amt 33 - III/32/004</b> 1,0 / A 10 SB Vollzug Prostituiertenschutzgesetz	0,00 €	Neuschaffung mit kw 30.06.2020 <b>Amt 43 - IV/43/004</b> 0,5 / EG 6 SB Integration	0,00 €	Neuschaffung <b>Amt 50 - V/50/002</b> 1,0 / S 12 neu: Refinanzierung GEWOBAU Sozialpädagogischer Dienst	0,00 €	Wegfall kw-Vermerk (-68.800 € b. Umsetz.) <b>Referat VI - VI/003</b> 1,0 / A 14 bzw. EG 13 / 6000100 Stabstelle Projektentwicklungsteam	0,00 €
6	Wegfall kw-Vermerk (-25.500 € b. Umsetz.) <b>Amt 17 - III/17/005</b> 0,5 / A 11 / 1021075 SB Verwaltung	0,00 €	Verlängerung kw-Vermerk 31.12.2021 <b>Bildungsbüro - IV/033</b> 1,0 mit Sperre 0,5 / EG 13 / 4900090 Bildungskoordination f. Neuzugewanderte	0,00 €	Neuschaffung <b>Amt 50/Nachmeldung</b> 2,0 / S 12 Flüchtlings-/Integrationsberatung	22.400,00 €	Verlängerung kw-Vermerk 30.06.2021 <b>Amt 66 - VI/66/004</b> 0,5 / EG 10 / 6611100 (-30.800 € b. Umsetz.) Ortsumgehung Eltersdorf	0,00 €
7	Neuschaffung <b>Amt 34 - III/34/006</b> 0,5 / A 10 Standesbeamter/in Geburten	21.700,00 €	Wegfall kw-Vermerk (-94.500 € b. Umsetz.) <b>Referat IV - IV/005</b> 1,0 / EG 13 (bisher EG 15) / 4100090 Geschäftsstelle für Forum Kultur der EMN	-18.400,00 €	Neuschaffung <b>Amt 50 - V/50/003</b> 0,5 / S 12 Wohnberatung	29.100,00 €	Neuschaffung <b>Amt 61 - VI/61/005</b> 1,0 / EG 11 SB Stadtplanung Stadterneuerung	75.600,00 €
8	Neuschaffung <b>Amt 61 - III/32/007</b> 1,0 / A 9 SB Straßenverkehr, Baustellen	12.800,00 €	Stellenumwandlung <b>Amt 45 - IV/45/006</b> 1,0 / EG9b / 4502050 Bibliothekar/in	600,00 €	Stellenumwandlung <b>Amt 50 - V/50/004</b> 1,0 / A 11 (bisher A 8 bzw. A 10) Sachgebietsleitung	8.800,00 €	Neuschaffung <b>Amt 66 - VI/66/008</b> 1,0 / EG 5 Facharbeiter/in Straßenunterhalt	45.100,00 €
9	Neuschaffung <b>Amt 37 - III/37/008</b> 1,0 / A 8 Brandmeister-/Oberbrandmeisterstelle	41.200,00 €	Neuschaffung <b>Abt 512 - IV/51/007</b> 1,0 / S 8a Erzieher/in Neue Hortgr. Frauenaarach	14.000,00 €	Neuschaffung <b>Amt 55 - V/55/005</b> 1,0 / A 12 Systemadministration	8.600,00 €	Neuschaffung <b>Amt 66 - VI/66/009</b> 1,0 / EG 5 Facharbeiter/in Straßenunterhalt	45.100,00 €
10	Neuschaffung mit kw 30.06.2023 <b>Amt 11 - III/11/009</b> 1,0 / A 10 SB Personalwirtschaft	43.300,00 €	Neuschaffung <b>Abt 512 - IV/51/008</b> 1,0 / S 8a Erzieher/in Neue Hortgr. Frauenaarach	14.000,00 €	Neuschaffung <b>Amt 50 - V/50/006</b> 0,5 mit Sperre 0,3 / A 7 SB EOF	7.200,00 €	Neuschaffung <b>Amt 24 - VI/24/006</b> 1,0 / A 8 SB Objektverwaltung	41.200,00 €
11	Neuschaffung <b>Amt 33 - III/33/010</b> 1,0 / A 8 Einbürgerung, Staatsangehörigkeitsrecht	41.200,00 €	Neuschaffung <b>Abt 512 - IV/51/009</b> 0,128 / EG 3 Mittagsversorgungskraft	5.100,00 €			Neuschaffung <b>Referat VI - VI/007</b> 0,5 / EG 8 Geschäftszimmer	25.600,00 €

6123

12	Neuschaffung <b>Amt 11 - III/11/011</b> 0,5 / A 7 SB Verwaltung Gesundheitsmanagement	18.000,00 €	Neuschaffung <b>Abt 510 - IV/51/010</b> 1,0 / EG 9a SB Unterhaltsvorschuss	62.100,00 €		Neuschaffung <b>Amt 24 - VI/24/010</b> 1,0 / EG 6 SB Verwaltung	47.700,00 €
13	Neuschaffung <b>Amt 33 - III/32/012</b> 0,5 / A 8 SB öffentl. Sicherheit und Ordnung	20.600,00 €	Neuschaffung <b>Abt 510 - IV/51/011</b> 1,0 / EG 9a SB Unterhaltsvorschuss	62.100,00 €		Neuschaffung <b>Amt 24 - VI/24/011</b> 1,0 / EG 9a SB Umzüge und Möblierungen	62.100,00 €
14	Neuschaffung <b>Amt 11 - III/11/013</b> 1,0 / A11 SB Stellenbewertung u. Personalcontrolling	51.000,00 €	Neuschaffung <b>Abt 510 - IV/51/012</b> 1,0 mit Sperre 0,275 / A 10 SB Verwaltung	31.400,00 €		Neuschaffung <b>Amt 61 - VI/61/012</b> 1,0 / EG 11 SB Stadtentwicklung	75.600,00 €
15	Neuschaffung <b>Amt 11 - III/11/014</b> 1,0 / A 11 SB Masterplan Personalmanagement	51.000,00 €	Neuschaffung mit kw 31.12.2021 <b>Abt 512 - IV/51/013</b> 1,0 / A 10 SB Baubegleitung städt. Kitas	43.300,00 €		Neuschaffung <b>Amt 66 - VI/66/013</b> 1,0 / EG 5 Facharbeiter/in Straßenunterhalt	45.100,00 €
16	Neuschaffung <b>Amt 33 - III/33/015</b> 0,5 / A 8 SB vorübergehende Aufenthalte	20.600,00 €	Neuschaffung mit kw 31.12.2021 <b>Abt 511 - IV/51/014</b> 1,0 / A 11 SB Baumanagement	51.000,00 €		Neuschaffung <b>Amt 66 - VI/66/014</b> 1,0 / EG 4 Helfer/in Straßenunterhalt	44.500,00 €
17	Neuschaffung <b>Amt 33 - III/33/016</b> 0,5 / A 8 SB allg. Bürgerdienstleistungen	20.600,00 €	Neuschaffung mit kw 31.12.2021 <b>Abt 512 - IV/51/015</b> 0,5 / A 12 Projektleitung Kita-Ausbau	28.200,00 €		Neuschaffung <b>Amt 63 - VI/63/015</b> 0,5 / EG 11 SB Technik	37.800,00 €
18	Neuschaffung <b>Amt 34 - III/34/017</b> 1,0 mit Sperre 0,25 / A 10 Teamleitung Bestattungswesen/Standesbe.	32.500,00 €	Neuschaffung mit kw 31.12.2021 <b>Abt 512 - IV/51/016</b> 1,0 / A 10 SB Kita-Ausbau	43.300,00 €		Neuschaffung mit kw 30.06.2021 <b>Amt 24 - VI/24/016</b> 1,0 / EG 6 Projektassistent	47.700,00 €
19	Neuschaffung <b>Amt 11 - III/11/018</b> 1,0 / A 11 SB Organisation	51.000,00 €	Neuschaffung mit kw 0,5 bis 31.12.2023 <b>Amt 40 - IV/40/017</b> 1,0 / A 11 Projekte inkl. Schulentwicklungsplanung	51.000,00 €		Neuschaffung mit kw 30.06.2021 <b>Amt 24 - VI/24/017</b> 1,0 / EG 11 Elektroingenieur/in	75.600,00 €
20	Neuschaffung <b>Amt 11 - III/11/019</b> 0,5 / S 12 Gesundheitsmanagement	29.100,00 €	Neuschaffung <b>Amt 43 - IV/43/018</b> 1,0 / EG 10 SB f. optimierte Lernförderung	24.700,00 €		Neuschaffung <b>Amt 61 - VI/61/018</b> 1,0 / EG 11 SB Technik	75.600,00 €
21	Neuschaffung <b>Amt 11 - III/11/020</b> 1,0 / EG 8 zbV-Weiterqualifikation Leistungsveränd.	50.200,00 €	Neuschaffung <b>Amt 43 - IV/43/019</b> 1,0 mit Sperre 0,487 / EG 13 HPM f. optimierte Lernförderung	20.900,00 €		Neuschaffung <b>Amt 66 - VI/66/019</b> 1,0 / EG 11 SB Technik	75.600,00 €
22	Neuschaffung mit kw 31.12.2024 <b>Amt 34 - III/34/021</b> 1,0 / EG 5 Facharbeiter/in im Friedhof	45.100,00 €	Neuschaffung <b>Amt 40 - IV/40/020</b> 0,5 / A 10 IT-Koordination	21.700,00 €		Neuschaffung <b>Amt 24 - VI/24/020</b> 1,0 / EG 9c Stabstelle Reinigung	63.900,00 €

23	Neuschaffung <b>Amt 33 - III/33/022</b> 0,5 / A 8 SB Beratungsstelle für Integrationsfragen	20.600,00 €	Neuschaffung mit kw 31.07.2021 <b>Amt 40 W - IV/40W/021</b> 1,0 / A 14 Lehrkraft	23.300,00 €		Neuschaffung <b>Amt 24 - VI/24/021</b> 0,5 / EG 6 Bauzeichner/in	23.900,00 €
24	Neuschaffung <b>Amt 61 - III/32/023</b> 0,5 / A 9 SB Großraum- und Schwerverkehr	19.900,00 €	Neuschaffung <b>Abt. 512 - IV/51/022</b> 0,5 / S 12 Koordination OptiPrax	29.100,00 €		Neuschaffung <b>Amt 24 - VI/24/022</b> 1,0 / EG 6 Zeichner/in	47.700,00 €
25	Neuschaffung <b>Amt 11 - III/11/024</b> 1,0 / EG 8 zbV-Weiterqualifikation Leistungsveränd.	50.200,00 €	Stundenentsperrung in Höhe von 0,75 <b>Abt. 513 - IV/51/023</b> 1,0 / A 14 / 51E2000 SGL Drogen- und Suchtberatung	51.600,00 €		Neuschaffung <b>Amt 24 - VI/24/023</b> 0,5 / EG 2 Reinigungskraft	20.400,00 €
26			Neuschaffung <b>Abt. 512 - IV/51/024</b> 0,5 / S 17 SB Fach- und Rechtsaufsicht f. freie Träger	36.900,00 €			
27			Neuschaffung <b>Abt. 510 - IV/51/025</b> 0,5 / EG 9a SB Verwaltung	31.100,00 €			
28			Neuschaffung <b>Abt 512 - IV/51/026</b> 1,0 / S 8a Erzieher/in Hort Donato-Polli-Straße	10.000,00 €			
29			Neuschaffung <b>Abt 512 - IV/51/027</b> 1,0 / S 8a Erzieher/in Hort Donato-Polli-Straße	10.000,00 €			
30			Neuschaffung <b>Amt 43 - IV/43/028</b> 1,0 mit Sperre 0,23/ EG 4 Medienwart	34.300,00 €			
31			Stundenentsperrung in Höhe von 0,25 <b>Amt 47 -IV/47/029</b> 1,0 / EG 9b / 4710025 SB Kultur	15.700,00 €			
32			Neuschaffung <b>Amt 46 - IV/46/030</b> 0,5 / EG 5 Veranstaltungstech., Magazinverwaltung	22.600,00 €			
33			Neuschaffung <b>Amt 44 - IV/44/031</b> 1,0 / EG 6 Ton- und Videotechniker/in	47.700,00 €			

23/29

34		Neuschaffung <b>Amt 47 - IV/47/032</b> 0,5 mit Sperre 0,371/ EG 9b Kunst am Bau	8.100,00 €			
35		Neuschaffung mit kw 30.06.2020 <b>Amt 43 - IV/43/034</b> 0,5 mit Sperre 0,243/ EG 13 club International	19.600,00 €			
36		Neuschaffung <b>Abt 511 - IV/51/035</b> 1,0 / S 8b Erzieher/in Spielstube Bruck	24.000,00 €			
37		Neuschaffung <b>Abt 511 - IV/51/036</b> 1,0 / S 8b Jugendlernstube Michael-Vogel-Straße	25.000,00 €			
38		Neuschaffung <b>Abt 511 - IV/51/037</b> 1,0 mit Sperre 0,333 / S 8b Jugendlernstube Michael-Vogel-Straße	15.700,00 €			
39		Neuschaffung <b>Abt 511 - IV/51/038</b> 1,0 / S 12 Offene Jugendsozialarbeit am Anger	58.200,00 €			
40	24/29	Neuschaffung <b>Abt 511 - IV/51/039</b> 0,5 / S 8b Erzieher/in Spielstube Röthelheimpark	10.900,00 €			
41		Neuschaffung <b>Abt 511 - IV/51/040</b> 0,5 / EG 6 Leitungsassistenz	23.900,00 €			
42		Neuschaffung <b>Abt 511 - IV/51/041 (auch Agenda 21-B.)</b> 1,0 / S 12 SB Sozialer Bereich Fam.päd. Einrichtung	58.200,00 €			
43		Neuschaffung <b>Abt 511 - IV/51/042</b> 1,0 / S 17 SGL	73.700,00 €			
44		Neuschaffung <b>Abt 511 - IV/51/043</b> 0,5 / S 17 SGL	36.900,00 €			

45		Neuschaffung <b>Abt 512 - IV/51/044</b> 0,5 / A 10 Fördersachbearbeitung	21.700,00 €			
46		Neuschaffung <b>Abt 511 - IV/51/045</b> 1,0 / S 14 ASD-Flüchtlingsarbeit	65.100,00 €			
47		Neuschaffung <b>Abt 511 - IV/51/046 (auch Agenda 21-B.)</b> 0,5 / S 11b SB Sozialer Bereich Fam.päd. Einrichtung	27.900,00 €			
48		Neuschaffung <b>Abt 510 - IV/51/047</b> 1,0 / A 11 IT-Administration	51.000,00 €			
49		Neuschaffung <b>Abt 511 - IV/51/048</b> 1,667 / EG 3 Mittagsversorgungskraft	65.500,00 €			
50		Neuschaffung <b>Abt 512 - IV/51/049</b> 2,052 / EG 3 Mittagsversorgungskraft	80.700,00 €			
51	25/29	Neuschaffung <b>Amt 43 - IV/50/050</b> 0,5 mit Sperre 0,243 / EG 6 SB Sprachenbereich/Systemverwaltung	12.300,00 €			
52		Stundenentsperrung in Höhe von 0,23 <b>Amt 47 - IV/47/051</b> 1,0 / EG 1 / 4720020 Aufsichten	7.200,00 €			

## Beschlussvorlage

Geschäftszeichen:  
502/MG009 T.2998

Verantwortliche/r:  
Sozialamt

Vorlagennummer:  
**502/020/2018**

**SPD-Fraktionsantrag Nr. 014/2018;  
Hier: Veränderte Zuständigkeit bei der Hilfe zur Pflege**

Beratungsfolge	Termin	Ö/N	Vorlagenart	Abstimmung
Sozial- und Gesundheitsausschuss	07.02.2018	Ö	Beschluss	
Sozialbeirat	07.02.2018	Ö	Empfehlung	

### Beteiligte Dienststellen

#### I. Antrag

1. Die Ausführungen der Verwaltung werden zustimmend zur Kenntnis genommen.
2. Der Fraktionsantrag der SPD – Fraktion vom 23.01.2018 (Nr. 014/2018) ist damit bearbeitet.
3. Die Verwaltung sichert eine laufende Berichterstattung zu.

#### II. Begründung

Die grundsätzlichen Informationen zum Thema „Veränderte Zuständigkeit bei der Hilfe zur Pflege“ liegen bereits als MzK (502/019/2018) vor.

Ergänzend zur MzK werden die Fragen aus dem Antrag Nr. 014/2018 wie folgt beantwortet:

- **Änderungen für Leistungsbezieher**

Die Anträge auf Hilfe zur Pflege und Eingliederungshilfe und auch die damit verbundenen Anträge auf Leistungen nach dem 3. und 4. Kapitel SGB XII (Grundsicherung im Alter und bei voller Erwerbsunfähigkeit und Hilfe zum Lebensunterhalt) werden durch die Veränderung der Zuständigkeiten spätestens zum 01.12.2018 komplett durch den Bezirk Mittelfranken in Ansbach bearbeitet.

Die vom örtlichen Träger der Sozialhilfe – Stadt Erlangen – bisher erbrachten Leistungen werden mittels Bescheid eingestellt und die Bürger/innen wegen der weiteren Hilfestellung an den Bezirk Mittelfranken verwiesen. Antragstellung, Beratung und Leistungsgewährung erfolgt sodann vollumfänglich durch die Sozialhilfeverwaltung des Bezirks.

Nach heutigem Kenntnisstand bestehen keine Planungen des Bezirks Mittelfranken Sprechstunden vor Ort einzurichten.

- **Vorstellungen zur Kooperationsvereinbarung**

Das Sozialamt wird bei der Konzeption des Entwurfes der Kooperationsvereinbarung im Städtetag Bayerns mitarbeiten und hat sich zur ersten Sitzung der Arbeitsgruppe im März bereits angemeldet; ein Entwurf (Muster der Kooperationsvereinbarung) wurde beim Städtetag angefordert.

Konkrete Vorstellungen über Inhalte der Kooperationsvereinbarungen bestehen derzeit noch nicht. Allerdings wird eine möglichst wohnortnahe Beratung der betroffenen Menschen und ein effektives Ineinandergreifen der Angebote der Pflegeberatung und der Leistungen der Hilfe zur Pflege angestrebt werden.

Der Antragstellung aus einer Hand – allerdings beim überörtlichen Träger - wurde bereits durch die Abgabe der gesamten Zuständigkeiten mit den lebensunterhaltssichernden Leistungen an den Bezirk Rechnung getragen.

- **Änderungen Altenhilfeplanung**

Nach dem derzeitigen Kenntnisstand sind Änderungen für die Altenhilfeplanung nicht absehbar. Der Bezirk Mittelfranken hat zu einer Besprechung am 08.02.2018 eingeladen, die u.a. die Altenhilfe- und Pflegeplanung zum Thema hat. Das Sozialamt wird daran teilnehmen und in der nächsten Sitzung des SGA darüber berichten.

- **Informationen zu den zahlenmäßigen Entwicklungen**

Zum Stichtag 31.12.2017 haben 41 pflegebedürftige Bürger und Bürgerinnen ambulante Hilfe zur Pflege erhalten.

Im Haushalt 2017 waren für die Hilfe zur Pflege 660.000,00 € eingestellt, 481.599,75 € wurden im Kalenderjahr 2017 für die Hilfe zur Pflege verausgabt.

Die Anzahl der Pflegebedürftigen, die Hilfe zur Pflege bezogen bzw. beantragt haben, hat sich im Laufe des Kalenderjahres 2017 wie folgt entwickelt:

	<b>31.12.2016</b>	<b>31.12.2107</b>
Empfänger/innen Hilfe zur Pflege	85	41
Höhe der Ausgaben	563.784,00 €	481.599,75 €
Leistungsempfänger, die Ersatzleistungen für Hilfe zur Pflege bezogen haben	./.	24
Neuanträge Hilfe zur Pflege	./.	10

Folgende Zahlen wurden an den Bezirk Mittelfranken gemeldet:

Anzahl der Fälle „Kapitel 3 und 4 SGB XII“ 27 Fälle  
(bereits zum 01.03.2018 an den Bezirk abgegeben)

Anzahl der Fälle „Hilfe zur Pflege laufend“ 47 Fälle

Eine laufende ausführliche Berichterstattung zu diesem Thema durch die Verwaltung wird zugesagt.

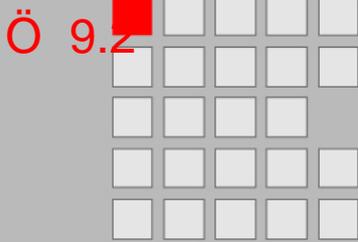
**Anlagen:** 1. Antrag SPD – Fraktion vom 23.01.2018 (Nr. 014/2018)

III. Abstimmung  
*siehe Anlage*

IV. Beschlusskontrolle

V. Zur Aufnahme in die Sitzungsniederschrift

VI. Zum Vorgang



**Antrag gemäß § 28/ § 29 GeschO**

Eingang: 23.01.2018  
Antragsnr.: 014/2018  
Verteiler: OBM, BM, Fraktionen  
Zust. Referat: V/50  
mit Referat:

**SPD Fraktion  
im Stadtrat Erlangen**

Herrn  
Oberbürgermeister  
Dr. Florian Janik  
Rathaus  
91052 Erlangen

Rathausplatz 1  
91052 Erlangen  
Geschäftsstelle im Rathaus,  
1. Stock, Zimmer 105 und 105a  
Telefon 09131 862225  
Telefax 09131 862181  
spd.fraktion@stadt.erlangen.de  
www.spd-fraktion-erlangen.de

**Antrag zum SGA  
Veränderte Zuständigkeiten bei der Hilfe zur Pflege**

Sehr geehrter Herr Oberbürgermeister,

im Zuge der Umsetzung des Bundesteilhabegesetzes und der Pflege-  
stärkungsgesetze hat der Bayerische Landtag veränderte Zuständigkeiten  
im Bereich der Hilfe zur Pflege beschlossen. Bisher war die Gewährung der  
Hilfe zur Pflege für pflegebedürftige Menschen in stationären Einrich-  
tungen Aufgabe der Bezirke; Beantragung und Gewährung der Hilfe im  
ambulanten Bereich oblag den kreisfreien Städten und Landkreisen.  
Ab dem 1.2.2018 sind nun die bayerischen Bezirke sowohl für den  
stationären als auch für den ambulanten Bereich zuständig. Diese  
Änderung der Zuständigkeit erstreckt sich auch auf die Sozialplanung im  
Bereich der Altenhilfe. Hier sollen zwischen den Bezirken und den kreis-  
freien Städten und Landkreisen Kooperationsvereinbarungen geschlossen  
werden.

Diese Änderungen haben Auswirkungen auf die bisherige Praxis von  
Pflegeberatung und Antragsstellung. Es muss daher sicher gestellt werden,  
dass Pflegebedürftige und ihre Angehörigen auch künftig schnell und auf  
kurzen Wegen Zugang zur Hilfe behalten.

Wir stellen daher folgenden Antrag:

Im SGA wird über den aktuellen Sachstand zum Übergang der  
Zuständigkeit berichtet.

Dabei soll insbesondere auf folgende Fragen eingegangen werden:

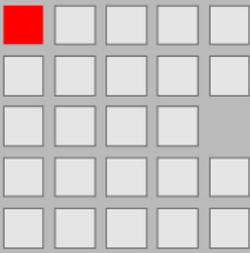
- Was ändert sich für die pflegebedürftigen Antragstellerinnen und  
Antragssteller und ihre Angehörigen?
- Welche Vorstellungen verfolgt das Sozialamt im Hinblick auf die  
gesetzlich vorgesehene Kooperationsvereinbarung, Pflegeberatung und  
Antrags-  
stellung auch künftig möglichst aus einer Hand und auf kurzem  
Weg sicher zu stellen?
- Sind bereits Änderungen in Bezug auf die künftige Altenhilfeplanung  
absehbar? Wenn ja, welche?

**Datum**  
23.01.2018

**AnsprechpartnerIn**  
Saskia Coerlin

**Durchwahl**  
09131-862225

**Seite**  
1 von 2



Im Rahmen der Behandlung der Thematik wird außerdem zu folgenden Fragen informiert:

- Anzahl der pflegebedürftige Bürgerinnen und Bürger, die bisher ambulante Hilfe zur Pflege erhalten haben (Stichtag 31.12.2017)?
- Höhe der Ausgaben im kommunalen Haushalt?
- Auswirkungen der Pflegestärkungsgesetze auf Anzahl der Antragstellerinnen und Antragssteller und Höhe der Ausgaben?
- Welche Zahlen wurden dem Bezirk Mittelfranken gemeldet?

Mitfreundlichen Grüßen

Barbara Pfister  
Fraktionsvorsitzende

Gisela Niclas  
Sprecherin für Soziales

Anette Christian  
Sprecherin für Senioren und  
Seniorinnen

f.d.R. Saskia Coerlin  
Geschäftsführerin der SPD-Fraktion

Rathausplatz 1  
91052 Erlangen  
Geschäftsstelle im Rathaus,  
1. Stock, Zimmer 105 und 105a  
Telefon 09131 862225  
Telefax 09131 862181  
spd.fraktion@stadt.erlangen.de  
www.spd-fraktion-erlangen.de

**Datum**  
23.01.2018

**AnsprechpartnerIn**  
Saskia Coerlin

**Durchwahl**  
09131-862225

**Seite**  
2 von 2

# Inhaltsverzeichnis

Sitzungsdokumente	
Tischauflagen -öffentlich-	1
Vorlagendokumente	
TOP Ö 1.2 Zuständigkeitsänderungen Hilfe zur Pflege u.a. ab 01.03.2018	
Antrag 014/2018, Veränderte Zuständigkeiten bei der Hilfe zur Pflege	2
TOP Ö 1.5 Umstellung des Ärztlichen Bereitschaftsdienstes zum 31.07.2018	
Mitteilung zur Kenntnis 13/229/2018	4
TOP Ö 4 Sachstandbericht ErlangenPass 2017	
Anlage 01_ESTW-Bäder_17 50/100/2018	5
TOP Ö 6 Sachstandsbericht Jobcenter zur SGB II-Umsetzung in Erlangen	
Anlage 2_Entwurf Laufzettel_final_Jobcenter_StadtErlangen_Version_2018	6
TOP Ö 7 Vollumfängliches Obsiegen der Stadt Erlangen im Rechtsstreit gegen die	
Mitteilung zur Kenntnis 55/012/2018	14
TOP Ö 9.1 Mitteilung zur Kenntnis zum Stellenplan 2018	
Mitteilung zur Kenntnis 113/046/2018	15
Anlage Stellenplanantragsliste 113/046/2018	16
TOP Ö 9.2 SPD-Fraktionsantrag Nr. 014/2018; Hier: Veränderte Zuständigkeit bei	
Beschlussvorlage 502/020/2018	26
Anlage 1 SPD-Fraktionsantrag Nr. 014-2018 502/020/2018	28
Inhaltsverzeichnis	30